



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-CINQUIÈME LÉGISLATURE

Projet de loi n^o 418

(1998, chapitre 10)

Loi n^o 3 sur les crédits, 1998-1999

Présenté le 13 mai 1998

Principe adopté le 13 mai 1998

Adopté le 13 mai 1998

Sanctionné le 22 mai 1998

**Éditeur officiel du Québec
1998**

NOTES EXPLICATIVES

Ce projet de loi a pour objet d'autoriser le gouvernement à payer sur le fonds consolidé du revenu une somme de 20 797 840 761,00 \$ représentant les crédits à voter pour chacun des programmes des portefeuilles énumérés à l'annexe, déduction faite des crédits déjà votés.

Cette somme apparaît au budget des dépenses du Québec pour l'année financière 1998-1999.

Projet de loi n^o 418

LOI N^o 3 SUR LES CRÉDITS, 1998-1999

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

- 1.** Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximale de 20 797 840 761,00 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1998-1999, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu, soit le montant des crédits à voter pour chacun des différents programmes énumérés à l'annexe, déduction faite des montants des crédits votés par la Loi n^o 1 sur les crédits, 1998-1999 (414 500 000,00 \$) et par la Loi n^o 2 sur les crédits, 1998-1999 (7 620 540 639,00 \$).

- 2.** La présente loi entre en vigueur le 22 mai 1998.

ANNEXE

AFFAIRES MUNICIPALES

PROGRAMME 1

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| Aménagement du territoire municipal | 9 596 850,00 |
|-------------------------------------|--------------|

PROGRAMME 2

| | |
|--|---------------|
| Aide financière aux municipalités et aux villages nordiques | 75 968 550,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|---------------------------|----------------|
| Compensations financières | 124 666 700,00 |
|---------------------------|----------------|

PROGRAMME 4

| | |
|-------------------------|---------------|
| Administration générale | 26 807 250,00 |
|-------------------------|---------------|

PROGRAMME 5

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Développement du loisir et du sport | 25 299 900,00 |
|-------------------------------------|---------------|

PROGRAMME 6

| | |
|--|---------------|
| Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égout et à l'assainissement des eaux | 83 358 200,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 7

| | |
|---|--------------|
| Organismes administratifs et quasi judiciaires | 1 789 600,00 |
|---|--------------|

PROGRAMME 8

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Société d'habitation du Québec | 261 284 100,00 |
|--------------------------------|----------------|

PROGRAMME 9

| | |
|-------------------|--------------|
| Régie du logement | 9 819 000,00 |
|-------------------|--------------|

| | |
|--|----------------|
| | 618 590 150,00 |
|--|----------------|

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Formation, recherche et développement technologique | 22 164 525,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|----------------------|---------------|
| Financement agricole | 29 714 700,00 |
|----------------------|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|---------------------------------------|----------------|
| Aide aux entreprises agroalimentaires | 109 378 800,00 |
|---------------------------------------|----------------|

PROGRAMME 4

| | |
|----------------------|----------------|
| Assurances agricoles | 148 239 525,00 |
|----------------------|----------------|

PROGRAMME 5

| | |
|---------------------|---------------|
| Appui réglementaire | 28 560 375,00 |
|---------------------|---------------|

PROGRAMME 6

| | |
|----------------------------|---------------|
| Gestion interne et soutien | 32 286 900,00 |
|----------------------------|---------------|

PROGRAMME 7

| | |
|---|---------------|
| Développement des pêches et de l'aquiculture | 11 101 275,00 |
|---|---------------|

| | |
|--|----------------|
| | 381 446 100,00 |
|--|----------------|

CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

PROGRAMME 1

| | |
|-------------------|---------------|
| Conseil du trésor | 39 549 750,00 |
|-------------------|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|----------------------------|---------------|
| Fonctions gouvernementales | 83 912 325,00 |
|----------------------------|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|------------------------------------|--------------|
| Commission de la fonction publique | 1 619 100,00 |
|------------------------------------|--------------|

PROGRAMME 4

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| Régimes de retraite et d'assurances | 3 213 750,00 |
|-------------------------------------|--------------|

PROGRAMME 5

| | |
|---------------------|----------------|
| Fonds de suppléance | 376 542 075,00 |
|---------------------|----------------|

| | |
|--|----------------|
| | 504 837 000,00 |
|--|----------------|

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAMME 1

| | |
|---------------------------------|------------|
| Bureau du lieutenant-gouverneur | 283 950,00 |
|---------------------------------|------------|

PROGRAMME 2

| | |
|---|---------------|
| Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif | 18 453 975,00 |
|---|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|--|--------------|
| Affaires intergouvernementales canadiennes | 7 341 150,00 |
|--|--------------|

26 079 075,00

CULTURE ET COMMUNICATIONS

PROGRAMME 1

| | |
|----------------------------|---------------|
| Gestion interne et soutien | 26 430 375,00 |
|----------------------------|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|---|---------------|
| Aide à la culture et aux communications | 77 730 375,00 |
|---|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|-------------------------|---------------|
| Institutions nationales | 20 888 250,00 |
|-------------------------|---------------|

PROGRAMME 4

| | |
|-------------------------------|----------------|
| Organismes et sociétés d'État | 146 298 150,00 |
|-------------------------------|----------------|

PROGRAMME 5

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Charte de la langue française | 16 477 275,00 |
|-------------------------------|---------------|

PROGRAMME 6

| | |
|----------------------------|--------------|
| Autoroute de l'information | 6 888 675,00 |
|----------------------------|--------------|

| | |
|--|----------------|
| | 294 713 100,00 |
|--|----------------|

ÉDUCATION

PROGRAMME 1

| | |
|----------------|---------------|
| Administration | 70 828 650,00 |
|----------------|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|----------------------------|--------------|
| Consultation et évaluation | 3 363 900,00 |
|----------------------------|--------------|

PROGRAMME 3

| | |
|----------------------------|----------------|
| Aide financière aux études | 350 450 775,00 |
|----------------------------|----------------|

PROGRAMME 4

| | |
|---|------------------|
| Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire | 4 193 593 800,00 |
|---|------------------|

PROGRAMME 5

| | |
|------------------------|------------------|
| Enseignement supérieur | 2 062 480 500,00 |
|------------------------|------------------|

PROGRAMME 6

| | |
|-------------------------------------|------------------|
| Formation en tourisme et hôtellerie | 11 474 250,00 |
| | <hr/> |
| | 6 692 191 875,00 |

EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

PROGRAMME 1

| | |
|--------------------|--------------|
| Condition féminine | 4 418 550,00 |
|--------------------|--------------|

PROGRAMME 2

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Secrétariat à la concertation | 1 034 550,00 |
|-------------------------------|--------------|

PROGRAMME 3

| | |
|---------------------------|----------------|
| Mesures d'aide à l'emploi | 652 048 900,00 |
|---------------------------|----------------|

PROGRAMME 4

| | |
|---------------------------|------------------|
| Mesures d'aide financière | 1 928 168 075,00 |
|---------------------------|------------------|

PROGRAMME 5

| | |
|--|----------------|
| Développement des politiques et soutien | 106 714 425,00 |
|--|----------------|

2 692 384 500,00

ENVIRONNEMENT ET FAUNE

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Politiques de protection de l'environnement et du patrimoine faunique et naturel | 30 668 850,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|--|---------------|
| Opérations de protection de l'environnement et du patrimoine faunique et naturel | 89 248 500,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|----------------------------|---------------|
| Gestion interne et soutien | 39 690 750,00 |
|----------------------------|---------------|

PROGRAMME 4

| | |
|---|----------------|
| Bureau d'audiences publiques sur l'environnement | 3 784 800,00 |
| | <hr/> |
| | 163 392 900,00 |

FAMILLE ET ENFANCE

PROGRAMME 1

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| Services à l'enfance et à la famille | 324 112 350,00 |
|--------------------------------------|----------------|

PROGRAMME 2

| | |
|------------------------|----------------|
| Prestations familiales | 433 745 475,00 |
|------------------------|----------------|

PROGRAMME 3

| | |
|---------------------------------------|------------|
| Conseil de la famille et de l'enfance | 525 900,00 |
|---------------------------------------|------------|

| | |
|--|----------------|
| | 758 383 725,00 |
|--|----------------|

| | |
|--|----------------|
| FINANCES | |
| PROGRAMME 1 | |
| Études des politiques économiques et fiscales | 6 180 525,00 |
| PROGRAMME 2 | |
| Politiques et opérations financières | 4 224 600,00 |
| PROGRAMME 3 | |
| Contrôleur des finances | 11 822 625,00 |
| PROGRAMME 5 | |
| Gestion interne et soutien | 12 806 250,00 |
| PROGRAMME 6 | |
| L'inspecteur général des institutions financières | 15 173 550,00 |
| PROGRAMME 7 | |
| Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble | 4 922 850,00 |
| PROGRAMME 8 | |
| Fonds pour l'accroissement de l'investissement privé et la relance de l'emploi | 39 000 000,00 |
| PROGRAMME 9 | |
| Provision pour « Percevoir tous les revenus dus au gouvernement » | 26 250 000,00 |
| | <hr/> |
| | 120 380 400,00 |

INDUSTRIE, COMMERCE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Soutien technique aux secteurs manufacturiers et commerciaux, au développement de la science, de la technologie et du commerce extérieur | 54 179 625,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|--|----------------|
| Soutien financier aux secteurs manufacturiers et commerciaux, au développement de la science, de la technologie et du commerce extérieur | 155 908 575,00 |
|--|----------------|

PROGRAMME 3

| | |
|---|----------------|
| Soutien aux sociétés et organismes d'État | 15 882 825,00 |
| | <hr/> |
| | 225 971 025,00 |

JUSTICE

PROGRAMME 1

| | |
|--------------------------|---------------|
| Formulation de jugements | 12 347 775,00 |
|--------------------------|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|------------------------------|----------------|
| Administration de la justice | 177 361 650,00 |
|------------------------------|----------------|

PROGRAMME 3

| | |
|------------------------|--------------|
| Justice administrative | 9 380 925,00 |
|------------------------|--------------|

PROGRAMME 4

| | |
|-----------------------|---------------|
| Aide aux justiciables | 79 649 025,00 |
|-----------------------|---------------|

| | |
|--|----------------|
| | 278 739 375,00 |
|--|----------------|

MÉTROPOLE
PROGRAMME 1

| | |
|---|---------------|
| Promotion et développement de la Métropole | 87 395 550,00 |
| | <hr/> |
| | 87 395 550,00 |

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
PROGRAMME 1

| | |
|--------------------------|--------------|
| Le protecteur du citoyen | 4 072 800,00 |
|--------------------------|--------------|

PROGRAMME 2

| | |
|-------------------------|---------------|
| Le vérificateur général | 10 828 050,00 |
| | <hr/> |
| | 14 900 850,00 |

RÉGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES

PROGRAMME 1

| | |
|---------------------------|---------------|
| Développement des régions | 99 050 625,00 |
|---------------------------|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|----------------------|--------------|
| Affaires autochtones | 4 088 100,00 |
|----------------------|--------------|

| | |
|--|----------------|
| | 103 138 725,00 |
|--|----------------|

RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET IMMIGRATION

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Relations civiques et relations avec les citoyens | 16 229 025,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|------------------------------|---------------|
| Immigration et établissement | 67 844 400,00 |
|------------------------------|---------------|

PROGRAMME 3

| | |
|--|----------------|
| Organismes-conseils et de protection relevant du ministre | 16 585 125,00 |
| | <hr/> |
| | 100 658 550,00 |

RELATIONS INTERNATIONALES

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Promotion et développement des affaires internationales | 61 689 600,00 |
| | <hr/> |
| | 61 689 600,00 |

RESSOURCES NATURELLES

PROGRAMME 1

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| Connaissance et gestion du territoire | 16 264 950,00 |
|---------------------------------------|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|---|----------------|
| Connaissance et gestion du patrimoine forestier | 108 730 225,00 |
|---|----------------|

PROGRAMME 3

| | |
|-----------------------|--------------|
| Financement forestier | 1 350 875,00 |
|-----------------------|--------------|

PROGRAMME 4

| | |
|--|---------------|
| Gestion et développement de la ressource naturelle | 28 147 200,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 5

| | |
|------------------------------------|---------------|
| Direction et soutien administratif | 55 233 225,00 |
|------------------------------------|---------------|

PROGRAMME 6

| | |
|---------------------------|---------------|
| Développement énergétique | 28 552 561,00 |
|---------------------------|---------------|

| | |
|--|----------------|
| | 238 279 036,00 |
|--|----------------|

REVENU
PROGRAMME 1

| | |
|------------------------|----------------|
| Administration fiscale | 275 607 825,00 |
| | <hr/> |
| | 275 607 825,00 |

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAMME 1

| | |
|----------------------|----------------|
| Fonctions nationales | 109 923 600,00 |
|----------------------|----------------|

PROGRAMME 2

| | |
|----------------------|------------------|
| Fonctions régionales | 5 592 208 725,00 |
|----------------------|------------------|

PROGRAMME 3

| | |
|-----------|---------------|
| Recherche | 50 361 525,00 |
|-----------|---------------|

PROGRAMME 4

| | |
|---|---------------|
| Office des personnes handicapées du Québec | 38 285 025,00 |
|---|---------------|

| | |
|--|------------------|
| | 5 790 778 875,00 |
|--|------------------|

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Gestion interne et encadrement des activités reliées à l'alcool, aux courses et aux jeux | 46 251 525,00 |
|--|---------------|

PROGRAMME 2

| | |
|------------------|----------------|
| Sûreté du Québec | 231 579 525,00 |
|------------------|----------------|

PROGRAMME 3

| | |
|---|----------------|
| Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants | 165 311 025,00 |
|---|----------------|

PROGRAMME 4

| | |
|------------------------|----------------|
| Sécurité et prévention | 30 200 100,00 |
| | <hr/> |
| | 473 342 175,00 |

TOURISME

PROGRAMME 1

| | |
|--|---------------|
| Promotion et développement du tourisme | 42 916 725,00 |
| | <hr/> |
| | 42 916 725,00 |

TRANSPORTS

PROGRAMME 1

| | |
|------------------------------|----------------|
| Infrastructures de transport | 524 948 700,00 |
|------------------------------|----------------|

PROGRAMME 2

| | |
|-----------------------|----------------|
| Systèmes de transport | 225 851 100,00 |
|-----------------------|----------------|

PROGRAMME 3

| | |
|--|---------------|
| Administration et services corporatifs | 52 277 100,00 |
|--|---------------|

| | |
|--|----------------|
| | 803 076 900,00 |
|--|----------------|

TRAVAIL
PROGRAMME 1

Travail

48 946 725,00

48 946 725,00

20 797 840 761,00